



№ 4. Свете тихий (Киевского роспева)

Světě tíhij
(Kíjevskovo rospéva)

Gladsome Light
(Kievan Chant)

Довольно медленно. (движение половинами)
[Poco adagio. (alla breve)]

Soprano II *pp*

Alto II *pp*

Tenor I *p*

Bass

Piano (for rehearsal only) *p*

4

— tí - hīy, Svīa - tá - go, Bla - zhén - na - go, —
ти - хий, Свя - та - го, Бла - жен - на - го, —

— tí - hīy, Svīa - tá - go, Bla - zhén - na - go, —
ти - хий, Свя - та - го, Бла - жен - на - го, —

8

Ot - tsá Ñe - bés - na - go, Svīa - tá - go Bla - zhén - na - go, —
От - ца Не - бес - на - го, Свя - та - го Бла - жен - на - го, —

7

mf *)

I - i - sú - še Hři - stě Při - shéd - she na zá- pad
И - и - су - се Хри - стел! При - шед - ше на за - пад

mf *)

I - i - sú - še Hři - stě Při - shéd - she na zá- pad
И - и - су - се Хри - стел! При - шед - ше на за - пад

8

tutti mp

I - i - sú - še Hři - stě! Své - ěte
И - и - су - се Хри - стел! Све - те

7

mf

10

són - tsa, ví - ěv - she svět vě - chér -
солн - ца, ви - дев - ше свет ве - чер -

són - tsa, ví - ěv - she svět vě - chér -
солн - ца, ви - дев - ше свет ве - чер -

8

ří - ěiy, Své - ěte ří - ěiy,
ти - хий, Све - те ти - хий,
Své - ěte ří - ěiy,
Све - те ти - хий,

Bass I *mf*

Bass II *p*

Své - ěte
Све - те

Bass III

Své - ěte ří - ěiy,
Све - те ти - хий,

10

mf

p

*) ПРИМЕЧАНИЕ РЕДАКТОРА: Добавлено С. Рахманиновым в экземпляре А. Кастальского.

*) EDITOR'S NOTE: Added by S. Rachmaninoff in a copy belonging to A. Kastalsky.

14 *poco rit.*

ñiy,
ний,

ñiy,
ний,

pp Své - ťe ěí - ěiy
Све - те ти - хий,

pp Své - ťe ěí - ěiy.
Све - те ти - хий.

pp Své - ťe ěí - ěiy.
Све - те ти - хий.

14 *poco rit.*

19 *a tempo*
pp

Své - ťe ěí - ěiy sŵia -
Све - те ти - хий свя -

pp Své - ťe ěí - ěiy sŵia -
Све - те ти - хий свя -

molto cantabile
*) Tenor solo

Po - yém Ot - tsá Sí - na i Sŵia - tá -
По - ем От - ца, Сы - на и Свя - та -

19 *a tempo*
pp
molto cantabile

*ПРИМЕЧАНИЕ КОМПОЗИТОРА: Может быть заменен первыми тенорами.

*)COMPOSER'S NOTE: May be sung by the first tenors.

23

p

tí - ya slá - ví. Do - stó - in
ты - я сла - вы. До - сто - ин

mf

tí - ya slá - ví. Do - stó - in ye - ší
ты - я сла - вы. До - сто - ин е - си

go Dú - ha, Bó - ga.
го Ду - ха, Бо - га.

p

Do - stó - in
До - сто - ин

mf

Do - stó - in ye - ší
До - сто - ин е - си

Bass I

p

Do - stó - in
До - сто - ин

Bass II

p

Do - stó - in
До - сто - ин

23

27

mf *molto cantabile*

ye - ší pet bí - ťi glá - sí pře - ro -
е - си пет бы - ти гла - сы пре - по -

f

vo fšía vře - me - ná pet bí - ťi glá - sí pře - ro -
во вся вре - ме - на пет бы - ти гла - сы пре - по -

p

ye - ší pet bí - ťi glá - sí pře - ro -
е - си пет бы - ти гла - сы пре - по -

f

vo fšía vře - me - ná pet bí - ťi glá - sí pře - ro -
во вся вре - ме - на пет бы - ти гла - сы пре - по -

pp

ye - ší pet bí - ťi glá - sí pře - ro -
е - си пет бы - ти гла - сы пре - по -

27

mf *molto cantabile*